

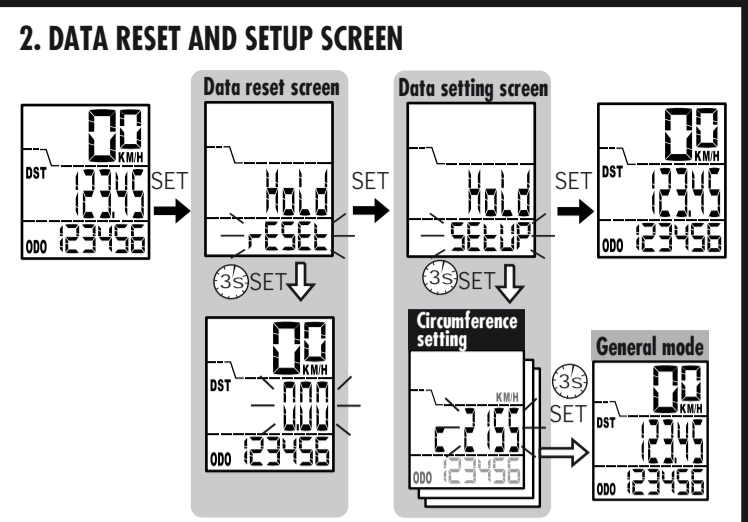
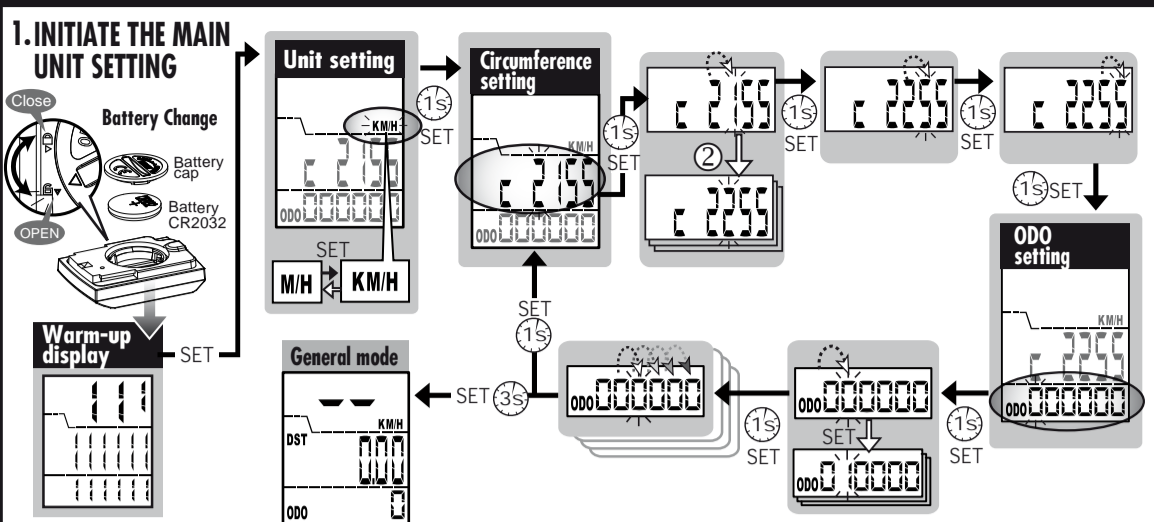
**4W** Cycle Computer WIRELESS

**1. INITIATE THE MAIN UNIT SETTING**

Battery Change: Close, Battery Cap, Battery CR2032, OPEN.

Warm-up display: SET

SET: MEANS PRESS BUTTON SET MORE THAN 1 SECONDS.

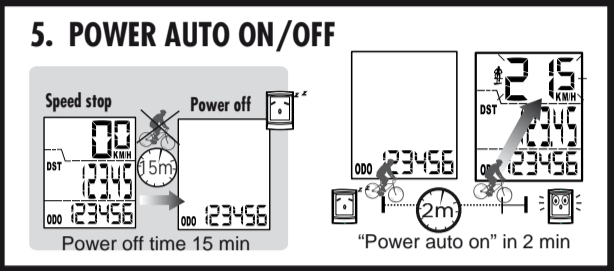
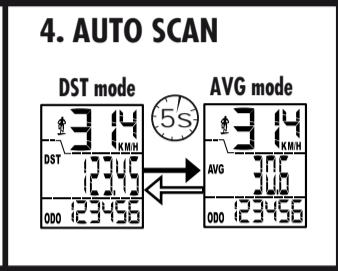
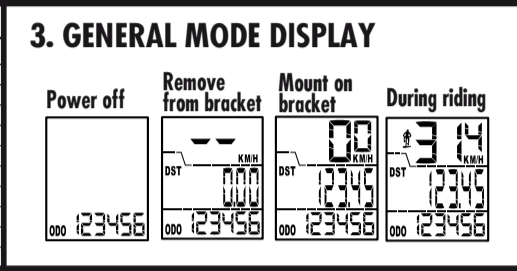


**a. Wheel Circumference**

2nd  
1st

**b. Popular Tires Circumference Reference Table**

Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
18 Inch	1436 mm	700x20C	2114
20 Inch	1596	700x23C	2133
22 Inch	1759	700x25C	2146
24x1.75	1888	700x28C	2149
24 Inch	1916	700x32C	2174
24x 1 3/8	1942	700x40C	2224
26x1.0	1973		
26x1.5	2026		
26x1.6	2051		
26x2	2114		



**SET BUTTON**

- A quick press of the SET button advances the flickering digit by 1.
- hold down the SET button 1 seconds till the flickering digit is changed to the next digit.
- Hold down this button 3 seconds to get out the setting.

**English**

**Current Speed**  
The current speed is always displayed on the upper set when riding. It displays current speed up to 99.9 Km/h or 62.0 Mile/h (for wheel diameters over 24 inches).

**DST: Trip Distance**  
The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the bike is being ridden.

**ODO: Odometer**  
The ODO accumulates total distance as long as the bicycle is running, the ODO data can be cleared by the All Clear operation only.

**AVG: Average Speed**

- It is calculated from the DST divided by the RTM. The average data counted is from the last RESET to current point.
- It will display "0.0" when RTM is less than 4 seconds.
- It is updated about one second when RTM is over 4 seconds.

**WHEEL CIRCUMFERENCE**

- Roll the wheel until the valve stem at its lowest point close to the ground, then mark this first point on the ground. (Fig. a)
- Get on the bike and have a helper push you until the valve stem returns to its lowest point. Mark the second point on the ground. (Sitting on the bike achieves a more accurate reading since the weight of the rider slightly changes the wheel circumference).
- Measure the distance between the marks in millimeters. Enter this value to set the wheel circumference.
- Option: Get a suitable circumference value from the table. (Fig. b)

**INITIATE THE MAIN UNIT SETTING (Fig. 1)**  
**ALL CLEAR**

- When replaced the battery all data will be cleared.
- The LCD segments will be tested automatically.
- Press button to stop LCD test, then the flickering "KM/H".

**UNIT SELECTION**  
Press button to choose KM/H or M/H.

**CIRCUMFERENCE SETTING**

- Adjust the wheel circumference as the data setting process.
- Unit will change to the normal operation after this circumference setting.
- The defaults are set at 2155mm. Measure the value for your wheel or refer to the quick table provided in the manual for your bicycle.
- To change the flickering digit, hold down the button 1 second till the flickering digit is changed to the next digit.

**ODO DATA SETTING**  
The function is designed to re-key in former data of ODO when battery is replaced. A new user does not need to set this data.

**DATA RESET AND SETUP SCREEN (Fig. 2)**

- Data reset  
Press button to choose the data reset screen.  
Hold down the button 3 seconds. The computer will reset AVG and DST data from stored values to zero, but ODO data cannot be reset.
- Data setting  
Press button to choose the data setting screen.  
Hold down the button 3 seconds till the computer enters the circumference setting mode.  
After you choose data reset or data setting, in 20 seconds without press any button, the computer will automatically return to General Mode.

**AUTO SCAN (Fig. 4)**  
The computer will change the display modes in a loop sequence automatically every 5 seconds.

**AUTOMATIC START/STOP**  
The computer will automatically begin counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The flickering symbol "🔌" indicates that the computer is at start status.

**POWER AUTO ON/OFF**  
To preserve battery, this computer will automatically switch off and just displays the

ODO data when it has not been used for about 15 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bike or by pressing the button.

\*If the computer is not used for more than 15 minutes but less than 48 hours, it will be automatically turned on in 30 seconds after it is used again. If the computer enters the power-saving mode for more than 48 hours, it will be automatically turned on in 2 minutes after it is used again.

**LOW BATTERY INDICATOR**

- The symbol "🔌" will appear when the battery is nearly exhausted.
- Replace battery with a new one within a few days after the symbol was appeared, otherwise the stored data may be lost when the battery voltage is too low.

**BATTERY CHANGE**

- All data will be cleared when battery is replaced.
- This computer allows you to re-key in data of ODO which you have had rode after replacing battery.
- Keep record the ODO data before you remove the old battery.
- Replace with a new CR2032 battery in the compartment on the back of the computer with the positive (+) pole toward the battery cap.
- Initiate the main unit again.

**PRECAUTIONS**

- This computer can be used in the rain but should not be used under water.
- Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
- Don't disassemble the main unit or it's accessories.
- Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
- Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
- Remember to pay attention to the road while riding.

Sensor with Transmitter: No Contact Magnets sensor with Wireless Transmitter.  
Wireless Sensing Distance: 70cm between the transmitter and the main unit.  
Wheel Circumference Setting: 0mm - 3999mm (1mm increment)  
Operation Temperature: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)  
Storage Temperature: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)  
CR2032 in Main Unit: About one year (based on the average riding time of 1.5 hours per day)  
CR2032 in Speed Transmitter: Around 24000 km (15000 miles)  
Dimensions and Weight: Main Unit: 34 x 48 x 13.9 mm / 18.75g

**TROUBLE SHOOTING**  
Check the following before taking unit in for repairs.

Problem	Check Item	Remedy
Main unit No display	1. Is the battery dead? 2. Is there incorrect battery installation?	1. Replace the battery. 2. Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.
No current speed or incorrect data	1. Is it at the MAIN UNIT SETUP or another setting screen? 2. Are the relative positions and gap between sensor and magnet correct? 3. Is the circumference correct? 4. Is the sensing distance too long or the installation angle of the sensor incorrect? 5. Is the sensor battery nearly exhausted? 6. Is any strong interference source nearby?	1. Refer to the setting procedure and complete the adjustment. 2. Refer to Installations and readjust position and gap correctly. 3. Refer to "Circumference Setting" and enter correct value. 4. Refer to Installations to adjust distance or angle between the main unit and the sensor. 5. Replace with a new battery. 6. Move away from the source of interference.
Irregular display		Refer to the "Main Unit Setup" and initiate the computer again.
LCD is black	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long period of time?	Place main unit in the shade to return to normal state. No adverse effect on data.
Display is slow	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises.

Functions	Specification
SPD Current speed	0-99.9km/h 0-62.0m/h
AVG Average speed	0-99.9km/h 0-62.0m/h
DST Trip distance	0-999.99km/mile
ODO Odometer	0-999999km/mile

**PULSANTE SET**

- Premendo velocemente il pulsante SET la cifra lampeggiante aumenterà di 1.
- Tenere premuto il pulsante SET per 1 secondo per passare alla cifra seguente da impostare, la quale comincerà a lampeggiare.
- Tenere premuto questo pulsante per 3 secondi per uscire dalla modalità di impostazione.

**Italiano**

**Velocità attuale**  
La velocità attuale è sempre visualizzata nella parte superiore durante l'allenamento. La velocità attuale viene visualizzata fino a 99.9 Km/h oppure 62.0 Miglia/h (per diametri della ruota superiori ai 24 pollici).

**DST: Distanza Tragitto**  
La funzione DIST accumula i dati della distanza percorsa con la bicicletta a partire dall'ultima operazione di RIPRISTINO.

**ODO: Odometro**  
La funzione ODO accumula la distanza totale percorsa dalla bicicletta, e i dati ODO possono essere azzerati solo tramite l'operazione "cancella tutto".

**AVG: Velocità Media**

- E' calcolato dividendo DST per RTM. Il dato di media calcolato riguarda il percorso effettuato dall'ultimo RIPRISTINO al punto attuale.
- Quando RTM è inferiore a 4 secondi, verrà visualizzato il valore "0.0".
- E' aggiornato circa ogni secondo quando RTM è superiore a 4 secondi.

**CIRCONFERENZA RUOTA**

- Fare girare la ruota finché la valvola sulla ruota raggiungerà il punto più vicino al terreno, poi tracciare sul terreno un segno corrispondente a quel punto. (Fig. a)
- Salire sulla bicicletta e farsi aiutare da qualcuno che la spinga fino a quando la valvola sulla ruota raggiungerà nuovamente il punto più vicino al terreno. Tracciare un altro segno sul terreno. (Salire sulla bicicletta permette di ottenere una misurazione più accurata, in quanto il peso della persona modifica leggermente la circonferenza della ruota).
- Misurare la distanza in millimetri tra i due segni. Inserire questo valore per impostare la circonferenza della ruota.
- Opzione: Scegliere un valore di circonferenza adatto dalla tabella. (Fig. b)

**AVVIARE L'IMPOSTAZIONE DATI DELL'UNITA' PRINCIPALE (Fig. 1)**  
**CANCELLA TUTTO**

- Con la sostituzione della batteria tutti i dati verranno azzerati.
- I segmenti LCD saranno testati automaticamente.
- Premere il pulsante per interrompere il test LCD, e poi il lampeggio del valore "KM/H".

**SELEZIONE UNITA'**  
Premere il pulsante per scegliere KM/H oppure M/H.

**IMPOSTAZIONI CIRCONFERENZA**

- Regolare i dati sulla circonferenza della ruota secondo il processo di impostazione dei dati.
- L'unità passerà al normale funzionamento dopo l'impostazione della circonferenza.
- Il valore predefinito è 2155mm. Misurare il valore della ruota o fare riferimento alla tabella presente sul manuale della bicicletta.
- Per modificare la cifra lampeggiante, tenere premuto il pulsante per 1 secondo fino a quando la cifra successiva comincerà a lampeggiare.

**IMPOSTAZIONI DATI ODO**  
Questa funzione è progettata per conservare i dati di ODO quando la batteria viene sostituita. Un nuovo utente non ha bisogno di impostare questi dati.

**RIPRISTINO DEI DATI E SCHERMATA DI CONFIGURAZIONE (Fig. 2)**

- Ripristino dei dati: Premere il pulsante per scegliere la schermata di ripristino dei dati. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi. Il computer azzererà i dati di AVG e DST. Ma il valore ODO non può essere azzerato.
- Reimpostazione dei dati: Premere il pulsante per scegliere la schermata di impostazione dei dati. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi, fino a quando il computer accederà alla modalità di impostazione della circonferenza.
- Dopo aver scelto la reimpostazione o l'impostazione dei dati, se nessun pulsante viene premuto entro 20 secondi, il computer tornerà automaticamente alla Modalità Generale.

**SCAN AUTOMATICO (Fig. 4)**  
Il computer cambierà automaticamente le modalità di visualizzazione in sequenza ciclica ogni 5 secondi.

**AVVIO/INTERUZIONE AUTOMATICI**  
Il computer avvierà automaticamente il conteggio dei dati quando la bicicletta è in movimento e interromperà il conteggio dei dati quando la bicicletta non è più in movimento. Il simbolo lampeggiante "🔌" indica che il computer è in stato di avvio.

**ALIMENTAZIONE AUTO ON/OFF**  
Per risparmiare la batteria, il computer si spegnerà automaticamente, mostrando

solo i dati ODO quando non viene usato per più di 15 minuti. Si riaccenderà automaticamente pedalando con la bicicletta o premendo un pulsante.

\*Se il computer non viene usato per più di 15 minuti ma meno di 48 ore, si accenderà automaticamente in 30 secondi al prossimo utilizzo. \*Se il computer è in modalità di risparmio energetico per più di 48 ore, si accenderà automaticamente in 2 minuti al prossimo utilizzo.

**INDICATORE A BATTERIA SCARICA**

- Il simbolo "🔌" apparirà quando la batteria è quasi completamente scarica.
- Quando il simbolo appare, si prega di sostituire la batteria entro pochi giorni, altrimenti un voltaggio troppo basso della batteria potrebbe portare alla perdita dei dati archiviati.

**CAMBIO DELLA BATTERIA**

- Tutti i dati verranno azzerati con la sostituzione della batteria.
- Questo computer permette di conservare i dati di ODO dopo la sostituzione della batteria.
- Continuare a registrare i dati ODO prima di rimuovere la batteria vecchia.
- Sostituirla con una batteria CR2032 nuova nello scomparto posteriore del computer, con il polo positivo (+) rivolto verso il tappo della batteria.
- Avviare nuovamente l'unità principale.

**PRECAUZIONI**

- Questo computer può essere usato sotto la pioggia ma non sott'acqua.
- Non lasciare l'unità principale esposta alla luce solare diretta quando non si sta pedalando.
- Non smontare mai il l'unità principale o i suoi accessori.
- Controllare periodicamente la posizione relativa e la fessura tra il sensore e il magnete.
- Non utilizzare diluenti, alcool o benzina per pulire l'unità principale o i suoi accessori se sporchi.
- Ricordarsi di fare attenzione alla strada durante la guida.

Sensore con trasmettitore: Sensore magnetico senza contatti con trasmettitore senza fili.  
Distanza di percezione senza filo: 70 cm tra il trasmettitore e l'unità principale  
Regolazione circonferenza ruota: da 0 mm a 3999 mm (incrementi di 1 mm)  
Temperatura operativa: da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F)  
Temperatura di stoccaggio: da -10°C a 60°C (da 14°F a 140°F)  
CR2032 per unità principale: Circa un anno (con tempo di percorrenza giornaliero medio di 1,5 ore)  
CR2032 per trasmettitore di velocità: Circa 24000 km (15000 miglia)  
Dimensioni e Peso: Unità principale: 34 x 48 x 13.9 mm / 18.75g

**TROUBLE SHOOTING**  
Check the following before taking unit in for repairs.

Problema	Cosa Controllare	Rimedio
Nessuna indicazione sul display	1. La batteria è scarica? 2. La batteria è stata installata in modo corretto?	1. Sostituire la batteria. 2. Assicurarsi che il polo positivo della batteria sia rivolto verso l'operchio della batteria.
Non compare la velocità di corsa o i dati non sono corretti	1. Si è allo schermo di regolazione dell'unità principale o dell'orologio? 2. Le posizioni relative e la distanza tra sensore e magnete sono corrette? 3. La circonferenza impostata è corretta? 4. La distanza di percezione è troppa o l'angolo di installazione non è corretto? 5. La batteria del sensore è quasi esaurita? 6. C'è una fonte di interferenza nelle vicinanze?	1. Fare riferimento alle istruzioni di effettuare le operazioni in modo corretto. 2. Fare riferimento alle Installazioni correggere posizione e distanza. 3. Fare riferimento al paragrafo "Circonferenza" ed inserire il dato corretto. 4. Fare riferimento alla Installazioni per regolare distanza e angolo tra unità principale e sensore. 5. Sostituire la batteria. 6. Allontanarsi dalla fonte.
Visualizzazione irregolare		Fare riferimento al paragrafo "Preparazione dell'unità principale" e riavviare il computer.
Il display è scuro	L'unità principale è stata esposta ai raggi diretti del sole per un periodo in cui la bicicletta non era in movimento?	Riporre l'unità principale all'ombra per riportarla allo stato di normalità. Questo fenomeno non compromette in alcun modo i dati.
La visualizzazione è troppo lenta	La temperatura è inferiore a 0°C (32°F)?	Ritornare allo stato normale appena la temperatura aumenta.

Funzioni	Specifiche
SPD Velocità attuale	0-99.9km/h 0-62.0m/h
AVG Velocità media	0-99.9km/h 0-62.0m/h
DST Distanza tragitto	0-999.99km/miglia
ODO Odometer	0-999999km/miglia

**EINSTELLTASTE**

- Kurz auf die SET-Taste (Einstelltaste) drücken, um die blinkende Ziffernstelle je um 1 auf die nächsthöhere Ziffer umzustellen.
- Die SET-Taste (Einstelltaste) 1 Sekunde drücken, bis die blinkende Ziffernstelle auf die nächsthöhere Ziffer umgestellt wurde.
- Zum Auswählen dieser Einstellung diese Taste 3 Sekunden drücken.

**Deutsch**

**Gegenwärtige Geschwindigkeit**  
Die gegenwärtige Geschwindigkeit wird während dem Fahren stets im oberen Display angezeigt. Die gegenwärtige Geschwindigkeit kann bis zu einem Wert von 99.9 km/h oder 62.0 Meilen/ Stunde (m/h) (für Raddurchmesser von größer als 24 Zoll) angezeigt werden.

**DST: Routendistanz**  
Mit der DST-Funktion wird die Distanz von der letzten Betätigung der RESET-Funktion (Rücksetzfunktion) zusammengezählt, solange Sie mit dem Fahrrad fahren.

**ODO: Kilometerzähler**  
Der Kilometerzähler (ODO) zählt die Gesamtdistanz zusammen, solange das Fahrrad benutzt wird. Die Kilometerzählerdaten (ODO) werden nur mit der Alle-Löschen-Funktion gelöscht.

**AVG: Durchschnittliche Geschwindigkeit**

- Die durchschnittliche Geschwindigkeit wird von der DST dividiert durch das RTM berechnet. Die gezählten Durchschnittswerte stellen die Daten von der letzten Betätigung der RESET-Funktion (Rücksetzfunktion) bis zur gegenwärtigen Stelle dar.
- Die Ziffer "0.0" wird angezeigt, wenn das RTM weniger als 4 Sekunden beträgt.
- Diese Daten werden ungefähr alle Sekunde aktualisiert, wenn das RTM länger als 4 Sekunden dauert.

**DIE EINSTELLUNG DES HAUPTGERÄTES STARTEN (Abb. 1)**  
**ALLE LÖSCHEN**

- Beim Auswechseln der Batterie werden sämtliche Daten gelöscht.
- Die LCD-Segmente werden automatisch getestet.
- Auf die Taste drücken, um den LCD-Test abzubrechen, wonach die "KM/H"-Anzeige blinkt.

**DIE EINHEIT AUSWÄHLEN**  
Auf die Taste drücken, um zwischen KM/H und M/H auszuwählen.

**EINSTELLUNG DES UMFANGS**

- Geben Sie den Radumfang während dem Einstellen der Daten ein.
- Nach dieser Einstellung des Umfangs schaltet das Hauptgerät in den Normalbetrieb um.
- Die Standard-Einstellung ist auf 2155 mm voreingestellt. Den Wert des Radumfangs messen oder so schnell möglich den Daten für Ihr Fahrrad schauen Sie in der Bezugstabelle im Handbuch nach.
- Zum Ändern der blinkenden Ziffernstelle drücken Sie 1 Sekunde auf die Taste, bis die blinkende Ziffernstelle auf die nächsthöhere Ziffer umgestellt wurde.

**EINSTELLEN DER KILOMETERZÄHLERDATEN**  
Mit dieser Funktion können die früheren Daten des Kilometerzählers (ODO) nach dem Auswechseln der Batterie erneut eingegeben werden. Diese Daten müssen von einem neuen Benutzer nicht eingestellt werden.

**NEUEINSTELLUNG DER DATEN UND KONFIGURATIONS-BILDSCHIRM (Abb. 2)**

- Die Daten rücksetzen  
Auf die Taste drücken, um den Bildschirm zum Rücksetzen der Daten auszuwählen. Die Taste 3 Sekunden gedrückt halten. Der Computer setzt die AVG- und DST-Daten von den gespeicherten Werten auf Null zurück. Die ODO-Daten (angezeigte Anzahl auf dem Kilometerzähler) sind jedoch nicht rücksetzbar.
- Daten neu einstellen  
Auf die Taste drücken, um den Bildschirm für die Dateneinstellung auszuwählen.  
3 Sekunden auf die Taste drücken, bis der Computer in den Modus zum Einstellen des Umfangs geschaltet wurde.
- Nach dem Auswählen von Daten neu einstellen oder der Dateneinstellung kehrt der Computer nach 20 Sekunden automatisch in den Allgemein-Modus zurück, wenn Sie während dieser Zeit keine Tasten betätigen.

**AUTOM. SCANNEN (Abb. 4)**  
Der Computer wird alle 5 Sekunden in einer umlaufenden Reihenfolge von einer Ansicht zur nächsten umschalten.

**AUTOMATISCHES STARTEN/ANHALTEN**  
Der Computer beginnt beim Start der Radfahrt automatisch mit dem Zusammenzählen der Daten und hört damit auf, sobald Sie anhalten. Das blinkende "🔌"-Symbol deutet darauf hin, dass der Computer im Start-Status ist.

**AUTOM. EIN-/AUSSCHALTEN**  
Zum Einsparen des Batteriestroms wird der Computer automatisch ausgeschaltet und zeigt lediglich die ODO-Daten (angezeigte Anzahl auf dem Kilometerzähler) an, wenn

er länger als ungefähr 15 Minuten nicht mehr betätigt wird. Bei einem darauffolgenden Radfahren oder Drücken auf die Taste wird der Computer automatisch wieder eingeschaltet.

\*Wenn Sie den Computer länger als 15 Minuten nicht mehr betätigen, jedoch wieder innerhalb der nächsten 48 Stunden wieder benutzen, wird er nach 30 Sekunden automatisch nach der erneuten Inbetriebnahme eingeschaltet. Wurde der Energiespeichermodus des Computers erst länger als 48 wieder Stunden aktiviert, wird er nach erneutem Einschalten nach 2 Minuten automatisch wieder eingeschaltet.

**ANZEIGE EINER NIEDRIGEN BATTERIELEADUNG**

- Das "🔌"-Symbol erscheint, wenn die Batterie bald aufgebraucht ist.
- Wechseln Sie die Batterie innerhalb der nächsten paar Tage nach dem Erscheinen dieses Symbols bitte aus, da sonst die gespeicherten Daten gelöscht werden, wenn die Ladung der Batterie zu niedrig ist.

**DIE BATTERIE AUSWECHSELN**

- Bei einem Auswechseln der Batterie werden sämtliche Daten gelöscht.
- Nach dem Auswechseln der Batterie können Sie die ODO-Daten (Anzahl der Kilometer, die Sie beim Fahren zurückgelegt haben) erneut in den Computer eingeben.
- Schreiben Sie die ODO-Daten (angezeigte Anzahl auf dem Kilometerzähler) auf, bevor Sie die verbrauchte Batterie herausnehmen.
- Die verbrauchte Batterie mit einer neuen CR2032-Batterie im Batteriefach auf der Rückseite des Computers austauschen. Achten Sie dabei darauf, dass der positive Pol (+) der Batterie auf den Batteriekontakt gerichtet ist.
- Das Hauptgerät erneut starten.

**VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Dieser Computer kann im Regen benutzt werden, sollte aber trotzdem nicht unter Wasser betrieben werden.
- Lassen Sie das Hauptgerät nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt, wenn Sie nicht mit dem Fahrrad fahren.
- Versuchen Sie bitte nicht, das Hauptgerät oder dessen Zubehör auseinanderzunehmen.
- Überprüfen Sie gelegentlich die Position des Sensors und des Magneten sowie die Lücke zwischen diesen.
- Zum Reinigen des und Entfernen des Schmutzes vom Hauptgerät oder dessen Zubehör verwenden Sie niemals Verdünnern, Alkohol oder Benzin.
- Vergessen Sie bitte niemals, beim Fahren auf die Straße zu achten.

Sensor mit Übertragungseinheit: kontaktloser Magnetsensor mit kabellose Übertragungsstrecke: 70 cm zwischen der Einsteilungsdistanz des Radumfangs: 0mm - 3999 mm (Zunahme um 1 mm), Übertragungseinheit und dem Hauptteil.  
Betriebstemperatur: 0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)  
Lagertemperatur: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)  
CR2032 im Computer: Ca. ein Jahr (bei einer Fahrzeit von 1,5 Stunden pro Tag)  
CR2032 im Sender zur Geschwindigkeitsmessung: ca. 24000 km (15000 Meilen)  
Abmessung und Gewicht: Haupteinheit: 34 x 48 x 13.9 mm / 18.75g

**FEHLERBESEITIGUNG**  
Lesen Sie erst das folgende, bevor Sie den Fahrradcomputer zum reparieren bringen.

Problem	Zu Überprüfende Teile	Lösung
keine Anzeige	1. Ist die Batterie leer? 2. Ist die Batterie falsch eingelegt?	1. Ersetzen Sie die Batterie. 2. Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlussdeckel zeigt.
Keine aktuelle Geschwindigkeit, keine Anzeige oder falsche Daten	1. Befinden Sie sich im Einstellmenü des Hauptteil oder in einem anderen Einstellmenü? 2. Ist die Position des Sensor und der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor ordnungsgemäß? 3. Ist der Radumfang korrekt eingestellt? 4. Ist die Übertragungsdistanz zu groß oder der eingestellte Winkel des Sensors falsch? 5. Ist die Sensorbatterie fast verbraucht? 6. Gibt es eine starke, konfliktträchtige Störquelle in der Nähe?	1. Lesen Sie in der Einstellungsanleitung die zu vervollständigenden Schritte nach. 2. Sehen Sie in der ANBAU nach und machen Sie die entsprechenden Korrekturen. 3. Sehen Sie unter der Radumfang -Einstellung nach und geben Sie die korrekten Daten ein. 4. Sehen Sie in ANBAU nach und machen Sie die entsprechenden Längen- oder Winkelanpassungen zwischen dem Hauptteil und dem Sensor. 5. Ersetzen Sie die alte durch eine neue Batterie. 6. Bewegen Sie sich von der Störquelle fort.
Irreguläre Anzeige		Sehen Sie in den Einstellungen für das Hauptteil nach und starten Sie den Computer entsprechend neu.
Schwarze LCD-Anzeige	Hatten Sie das Hauptteil in der prallen Sonne gelassen, während Sie nicht gefahren sind?	Legen Sie das Hauptteil in den Schatten, bis die normale Anzeige wieder erscheint. Die Daten werden hiervon nicht beeinflusst.
Die Darstellung ist langsam	Is die Temperatur unter 0°C (32°F)?	Die Haupteinheit kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald die Temperatur steigt.

Funktion	Spezifikation
SPD Gegenwärtige Geschwindigkeit	0-99.9 km/h 0-62.0 m/h
AVG Durchschnittliche Geschwindigkeit	0-99.9 km/h 0-62.0 m/h
DST Routendistanz	0-999.99 km/Meilen
ODO Kilometerzähler	0-999999 km/Meilen



# 1. INITIATE THE MAIN UNIT SETTING

**Battery Change**

**Warm-up display**

SET: MEANS PRESS BUTTON SET MORE THAN 1 SECONDS.

**Unit setting**

**Circumference setting**

**ODO setting**

**General mode**

# 2. DATA RESET AND SETUP SCREEN

**Data reset screen**

**Data setting screen**

**Circumference setting**

**General mode**

**a. Wheel Circumference**

**b. Popular Tires Circumference Reference Table**

Tire Size	Circumference Number	Tire Size	Circumference Number
18 Inch	1436 mm	700x20C	2114
20 Inch	1596	700x23C	2133
22 Inch	1759	700x25C	2146
24x1.75	1888	700x28C	2149
24 Inch	1916	700x32C	2174
24x 1 3/8	1942	700x40C	2224
26x1.0	1973		
26x1.5	2026		
26x1.6	2051		
26x2	2114		

# 3. GENERAL MODE DISPLAY

**Power off**

**Remove from bracket**

**Mount on bracket**

**During riding**

# 4. AUTO SCAN

**DST mode**

**AVG mode**

# 5. POWER AUTO ON/OFF

**Speed stop**

**Power off**

**Power off time 15 min**

**"Power auto on" in 2 min**

## BOUTON PARAMETRAGE

- Presser rapidement le bouton SET permet d'avancer le chiffre de dignotement de 1.
- Maintenir appuyé le bouton SET pendant 1 seconde jusqu'à ce que le chiffre de dignotement passe au prochain chiffre.
- Maintenir appuyé ce bouton pendant 3 secondes pour sortir du paramétrage

**Vitesse Actuelle**

**DST : Distance du Périple**

**ODO : Odomètre**

**AVG : Vitesse Moyenne**

**CIRCONFERENCE DE LA ROUE**

**BOTON SELECCIONAR**

**Velocidad Actual**

**DST : Distancia del Paseo**

**ODO : Odómetro**

**PRO: Velocidad Promedio**

**CIRCONFERENCE DE LA LLANTA.**

**SET KNOB**

**Huidige Snelheid**

**DST: trip afstand**

**ODO: odometer**

**AVG: gemiddelde snelheid**

**WIEL CIRCUMFERENTIE**

**INITIALISER LE PARAMETRAGE DE L'UNITE PRINCIPALE (Fig. 1)**

**ALL CLEAR**

**SELECTION DE L'UNITE**

**PARAMETRAGE DE LA CIRCONFERENCE**

**PARAMETRAGE DES DONNEES ODO**

**REINITIALISATION DE DONNEES ET ECRAN DE PARAMETRAGE (Fig. 2)**

**BALAYAGE AUTOMATIQUE (Fig. 4)**

**DEMARRAGE/ARRET AUTOMATIQUE**

**TENSION AUTOMATIQUE ON/OFF**

**INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE**

**CHANGEMENT DE PILE**

**PRECAUTIONS**

**Captuer avec Transmetteur:**

**CR2032 dans l'émetteur de vitesse:**

**DÉPANNAGE**

Problème	à Contrôler	Solution
Pas d'affichage	1. La pile est-elle à plat? 2. La pile est-elle installée correctement?	1. Changez la pile. 2. Assurez-vous que la borne positive de la pile soit dirigée vers l'extérieur du compartiment.
Pas de vitesse indiquée ou vitesse incorrecte	1. Êtes-vous à l'écran de PROGRAMMATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE ou à un autre écran? 2. La pile est-elle installée correctement? 3. La circonférence est-elle exacte? 4. La distance de détection est-elle trop grande ou l'angle d'installation du détecteur est-il incorrect? 5. La pile du détecteur est-elle presque épuisée? 6. Y a-t-il une source d'interférence puissante à proximité?	1. Reportez-vous à la procédure de programmation et terminez le paramétrage. 2. Reportez-vous aux Montages, et ajustez les positions et l'écart. 3. Reportez-vous à la section « Programmation des données de la circonférence », et entrez les bonnes valeurs. 4. Reportez-vous à la Montages pour ajuster la distance ou l'angle entre l'unité principale et le détecteur. 5. Installez une nouvelle pile. 6. Écartez-vous de la source d'interférence.
Affichage irrégulier		Reportez-vous à la section « PROGRAMMATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE » et réinitialisez l'ordinateur.
L'écran LCD est noir	Avez-vous laissé l'unité principale au soleil pendant une longue période de temps lorsque la bicyclette n'était pas en marche?	Placez l'unité à l'ombre, pour qu'elle revienne à l'état normal. Les données restent intactes.
L'affichage est faible	La température est-elle sous 0 °C (32 °F)?	L'unité reviendra à l'état normal lorsque la température sera plus élevée.

Funcions	Spécifications	
SPD	Vitesse actuelle	0-99.9km/h 0-62.0m/h
AVG	Vitesse moyenne	0-99.9km/h 0-62.0m/h
DST	Distance parcourue	0-999.99km/mile
ODO	Odomètre	0-999999km/mile

**Velocidad Actual**

**DST : Distancia del Paseo**

**ODO : Odómetro**

**PRO: Velocidad Promedio**

**CIRCONFERENCE DE LA LLANTA.**

**SET KNOB**

**Huidige Snelheid**

**DST: trip afstand**

**ODO: odometer**

**AVG: gemiddelde snelheid**

**WIEL CIRCUMFERENTIE**

**INICIAR LA CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL (Fig.1)**

**LIPIAR TODO**

**SELECCIÓN DE UNIDAD**

**CONFIGURACIÓN DE LA CIRCUNFERENCIA**

**ESCANEÓ AUTOMÁTICO (Fig. 4)**

**REINICIO DE DATOS Y CONFIGURAR LA PANTALLA (Fig. 2)**

**REINICIO/DETECCIÓN AUTOMÁTICO**

**ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO**

**INDICADOR DE BAJA BATERIA**

**CAMBIO DE BATERIA**

**PRECAUCIONES**

**Détecteur avec transmetteur:**

**CR2032 del transmisor de velocidad:**

**SOLUCION DE PROBLEMAS**

Problema	Elementos de Comprobación	Solución
No hay registro	1. ¿Se ha acabado la pila? 2. ¿Ha instalado la pila mal?	1. Cambie la pila. 2. Asegurese de que el polo positivo esta de cara a la tapa de la pila.
No muestra la velocidad actual o los datos son incorrectos	1. ¿Está en la instalación de la unidad principal o en otra pantalla de instalación? 2. ¿Son correctas las posiciones y espacios relativos entre el sensor y el imán? 3. ¿Es correcta la circunferencia? 4. ¿Es la distancia demasiada o el ángulo de instalación del sensor incorrecto? 5. ¿Está la pila del sensor casi agotada? 6. ¿Hay alguna fuente de interferencias cerca?	1. Ve la procedimiento de instalación y complete el ajuste. 2. Ve la instalación reajuste la posición y el espacio correctamente. 3. Ve la "Instalación de una Circunferencia" e introduzca el valor adecuado. 4. Ve la Instalación para ajustar la distancia o el ángulo entre la unidad principal y el sensor. 5. Cambiela por una pila nueva 6. Retirarlo de la fuente de interferencia.
Registro irregular		Ve la "Instalación de la Unidad Principal" e inicie el ordenador otra vez.
El LCD está en negro	¿Dejo la unidad principal expuesta directamente a la luz del sol cuando no estaba montando la bicicleta y durante un periodo prolongado de tiempo?	Ponga la unidad principal a la sombra para que vuelva a su estado normal. Los datos no se pierden.
El registro es lento	¿Es la temperatura inferior a 0°C (32°F)?	La unidad volverá a su estado normal cuando suba la temperatura.

Funciones	Especificaciones	
SPD	Velocidad Actual	0-99.9km/h 0-62.0m/h
AVG	Gemiddelde Snelheid	0-99.9km/h 0-62.0m/h
DST	Distancia del poseo	0-999.99km/mile
ODO	Odómetro	0-999999km/millas

**SET KNOB**

**Huidige Snelheid**

**DST: trip afstand**

**ODO: odometer**

**AVG: gemiddelde snelheid**

**WIEL CIRCUMFERENTIE**

**INITIALISEER DE HOOFD EENHEID INSTELLING (Fig. 1)**

**ALLES UITWIJZEN**

**EENHEID SELECTIE**

**CIRCUMFERENTIE INSTELLING**

**OGDE GEVEGENS INSTELLING**

**GEVEGENS OPNIEUW INSTELLEN EN INSTELLING SCHERM (Fig. 2)**

**VOORZORGSMAATREGELEN**

**AUTOMATIC STARTEN/STOPPEN**

**STROOM AUTO AAN/UIT**

**LAGE BATTERIJ INDICATOR**

**BATTERIJ VERANDERING**

**VOORZORGSMAATREGELEN**

**Sensor met Zender:**

**PROBLEEMEN**

Probleem	Te Controleren Onderdelen	Oplossing
Geen beeld	1. Is de batterij leeg? 2. Is de batterij fout geïnstalleerd?	1. Vervang de batterij. 2. Zorg dat de positieve kant van de batterij is gericht naar de batterijdeksel.
Geen Huidige Snelheid of onjuiste gegevens	1. Zit u in het scherm Installatie Hoofdeenheid of een ander installatiescherm? 2. Zijn de relatieve posities van en de grootte tussen de sensor en de magneet juist? 3. Is de wielomtrek juist? 4. Is de afstand tussen de zender en de hoofdeenheid te groot of is de sensor onder een verkeerde hoek geïnstalleerd? 5. Is de batterij van de sensor bijna op? 6. Bent u in de buurt van een sterk interfererend apparaat?	1. Lees de installatieprocedure en voer de benodigde aanpassingen uit. 2. Zie Installatie pas de posities en de afstand opnieuw aan. 3. Lees "Instelling Wielomtrek" en voer de juiste waarde in. 4. Zie Installatie en pas de afstand en de hoek tussen de hoofdeenheid en de sensor aan. 5. Vervang de batterij. 6. Verwijder u van de bron van interferentie.
Onregelmatige den op scherm		Lees "Installatie Hoofdeenheid" en initialiseer de computer opnieuw.
Zwart LCD	Heeft u de hoofdeenheid lange tijd in direct zonlicht laten staan?	Plaats hoofdeenheid in de schaduw om het probleem te verhelpen. De gegevens zullen niet verloren gaan.
Scherf reageert	Is de temperatuur lager dan 0°C (32°F)?	Het apparaat zal weer normaal functioneren als de temperatuur stijgt.

Funcies	Specificatie	
SPD	Huidige snelheid	0-99.9km/u 0-62.0m/u
AVG	Gemiddelde snelheid	0-99.9km/h 0-62.0m/u
DST	Trip afstand	0-999.99km/mijl
ODO	Odometer	0-999999km/mijl